



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2016-04-20
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 15879-15

PARTER (Antal tilltalade: 2)

Tilltalad

Süleyman Arikan, 19790728-0353
Frihetsberövande: Häktad
Diagnosvägen 9 D Lgh 1301
141 53 Huddinge

Offentlig försvarare:
Advokat Tomas Rothpfeffer
Sju Advokater KB
Box 22016
104 22 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Pontus Klang
Åklagarmyndigheten
Norrorts åklagarkammare i Stockholm
Box 950
191 29 Sollentuna

Målsägande

1. Seikh Camara
c/o Dibba
Vita Liljans Väg 86 Lgh 1402
127 34 Skärholmen

Målsägandebiträde:
Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

2. Jellika Hanström
Flottiljvägen 190 Lgh 1003
146 34 Tullinge

Målsägandebiträde:
Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
141 84 Huddinge	Björnkullavägen 5 A	08-561 660 20	08-711 05 80	måndag - fredag
		E-post: sodertorns.tingsratt.avdelning2@dom.se		08:30-16:00
		www.sodertornstingsratt.domstol.se		

3. Kian Similä
Flottiljvägen 190 Lgh 1003
146 34 Tullinge

Målsägandebiträde:
Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

4. Nalah Similä
Flottiljvägen 190 Lgh 1003
146 34 Tullinge

Målsägandebiträde:
Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

5. Sirkka-Liisa Similä
Terapivägen 4 C Lgh 1702
141 55 Huddinge

Målsägandebiträde:
Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

6. Zion Östlind
Vikingavägen 3 Lgh 1205
195 51 Märsta

Målsägandebiträde:
Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Mord, 3 kap 1 § brottsbalken
2015-10-31
2. Vapenbrott, ringa brott, 9 kap 1 § 2 st vapenlagen (1996:67)
2015-12-02

Påföljd m.m.

1. Fängelse 16 år
Påföljden avser även brottsligheten i avgörandet 2015-12-02.
2. Tidigare utdömd skyddstillsyn undanröjs.
(STOCKHOLMS TR, 2015-12-02, B10093/15)

Lagrum som åberopas

34 kap 1 § 1 st 3 p brottsbalken
34 kap 6 § 5 st brottsbalken

Skadestånd

1. Süleyman Arikan och Daghan Pektas ska tillsammans (solidariskt) betala skadestånd till Sirkka-Liisa Similä med 88 296 kr plus ränta enligt 6 § räntelagen på 75 100 kr från den 31 oktober 2015 och på 13 196 kr från den 15 januari 2016, allt tills betalning sker.
2. Süleyman Arikan och Daghan Pektas ska tillsammans (solidariskt) betala skadestånd till var och en av Seikh Camara, Jellika Hanström, Kian Similä, Nalah Similä och Zion Östlind med 75 000 kr plus ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 31 oktober 2015 tills betalning sker.

Förverkande och beslag

1. Omhändertaget (i beslag taget) elchockvapen ska tas om hand av staten (d.v.s. förverkas). Beslaget ska fortsätta att gälla (beslagsliggare 2015-5000-BG119498 p.1).
2. Omhändertagandet (beslaget) av en tagen kula och en rånarluva ska fortsätta att gälla tills det finns en dom som inte längre får överklagas (d.v.s. har vunnit laga kraft),(beslagsliggare 2015-5000-BG 108282 p.11 och 2015-5000-BG 108822 p. 1).

Häktning m.m.

Süleyman Arikan ska fortsätta att vara häktad tills det finns en dom som inte längre får överklagas i ansvarsdelen (d.v.s. har vunnit laga kraft).

Sekretess

Sekretessen enligt 5 kap 1 § rättegångsbalken och 35 kap 13 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) för det obduktionsprotokoll med tillhörande bilder som inte har läst och visats upp under huvudförhandlingen utan då hänvisats till ska fortsätta att gälla.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Tomas Rothpfeffer får ersättning av staten med 352 620 kr. Av beloppet avser 70 524 kr mervärdesskatt.
 2. Folke Natt och Dag får för arbetet som målsägandebiträde ersättning av staten med 223 349 kr. Av beloppet avser 44 670 kr mervärdesskatt.
 3. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och målsägandebiträdet.
-



SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

DOM
2016-04-20
meddelad i
Huddinge

Mål nr: B 15879-15

Tilltalad

Daghan Pektas, 19821214-0373
c/o Tulaj Zengin
Fittjaterassen 33
145 50 Norsborg

Offentlig försvarare:

Advokat Peter Mutvei
Advokatfirman GUIDE AB
Box 3549
103 69 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Pontus Klang
Åklagarmyndigheten
Norrorts åklagarkammare i Stockholm
Box 950
191 29 Sollentuna

Målsägande

1. **Seikh Camara**
c/o Dibba
Vita Liljans Väg 86 Lgh 1402
127 34 Skärholmen

Målsägandebiträde:

Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

2. **Jellika Hanström**
Flottiljvägen 190 Lgh 1003
146 34 Tullinge

Målsägandebiträde:

Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

3. Kian Similä
Flottiljvägen 190 Lgh 1003
146 34 Tullinge

Målsägandebiträde:
Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

4. Nalah Similä
Flottiljvägen 190 Lgh 1003
146 34 Tullinge

Målsägandebiträde:
Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

5. Sirkka-Liisa Similä
Terapivägen 4 C Lgh 1702
141 55 Huddinge

Målsägandebiträde:
Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

6. Zion Östlind
Vikingavägen 3 Lgh 1205
195 51 Märsta

Målsägandebiträde:
Advokat Folke Natt och Dag
Advokatgruppen i Stockholm AB
Box 5153
102 44 Stockholm

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Mord, 3 kap 1 § brottsbalken
2015-10-31
2. Dopningsbrott, ringa brott, 2 § 6 p och 3 § 2 st lagen (1991:1969) om förbud mot vissa dopningsmedel
2015-12-02

Påföljd m.m.

1. Fängelse 16 år
2. Förordnande angående tidigare utdömt fängelse.
(SÖDERTÖRNS TR ENHET 8, 2014-04-16, B4143/14)
- Villkorligt medgiven frihet förklaras till återstående del förverkad.

Lagrum som åberopas

- 34 kap 1 § 1 st 2 p brottsbalken
34 kap 4 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Süleyman Arikan och Daghan Pektas ska tillsammans (solidariskt) betala skadestånd till Sirkka-Liisa Similä med 88 296 kr plus ränta enligt 6 § räntelagen på 75 100 kr från den 31 oktober 2015 och på 13 196 kr från den 15 januari 2016, allt tills betalning sker.
2. Süleyman Arikan och Daghan Pektas ska tillsammans (solidariskt) betala skadestånd till var och en av Seikh Camara, Jellika Hanström, Kian Similä, Nalah Similä och Zion Östlind med 75 000 kr plus ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 31 oktober 2015 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

1. Omhändertagna (i beslag tagna) dopningsmedel ska tas om hand av staten (d.v.s. förverkas). Beslaget ska fortsätta att gälla (beslagsliggare 2015-5000-BG 119064 p.1-2).
2. Omhändertagandet (i beslag tagna) en kula och en s.k. rånarluva ska fortsätta att gälla tills det finns en dom som inte längre får överklagas (d.v.s. har vunnit laga kraft), (beslagsliggare 2015-5000-BG 108282 p.11 och 2015-5000-BG 108822 p. 1)

Häktning m.m.

Daghan Pektas ska fortsätta att vara häktad tills det finns en dom som inte längre får överklagas i ansvarsdelen (d.v.s. har vunnit laga kraft).

Sekretess

Sekretessen enligt 5 kap 1 § rättegångsbalken och 35 kap 13 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) för det obduktionsprotokoll med tillhörande bilder som inte lästs eller visats upp under huvudförhandlingen utan då hänvisats till ska fortsätta att gälla.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Peter Mutvei får ersättning av staten med 326 304 kr. Av beloppet avser 65 261 kr mervärdesskatt.
 2. I fråga om ersättning till Folke Natt och Dag, se s. 4.
 3. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och målsägandebiträdet.
-

Innehåll

BEGÄRAN M.M.	11
INSTÄLLNINGAR	14
Frihetsberövanden.....	15
DOMSKÄL.....	15
Skuld	15
Åtalspunkten 1	15
UTREDNINGEN	15
Daghan Pektas.....	21
Süleyman Arikan	24
Jonathan Lindborg	27
Pernilla Freij.....	27
Louai Dmiati	28
Annelie Löfling	29
Xylem Hernandez Grejalde.....	30
Sahar Sharafi.....	31
Ebru Tok	31
Rahwa Osman Ali	32
Mustafa Cecen	32
Muhammed Cecen	33
Volkan Pektas	33
Yasmin Yayla.....	34
Hans Johansson.....	35
Henrik Aronsson	35
Stefan Rundberg.....	36
Ska Süleyman Arikan och Daghan Pektas dömas för mord eller försök till mord?.....	36
Åtalspunkterna 2 och 3	38
Straff	38
Vilka straff ska Süleyman Arikan och Daghan Pektas få?	38
Skadestånd	40

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Övriga frågor.....	40
HUR MAN ÖVERKLAGAR,	41
Bilagor	

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

BEGÄRAN M.M.

Åklagaren har begärt att tingsrätten dömer Süleyman Arikan och Daghan Pektas för de brott som nämns nedan. Han påstår att följande har hänt.

1. Mord (Süleyman Arikan och Daghan Pektas)

Süleyman Arikan och Daghan Pektas har tillsammans och i samförstånd den 31 oktober 2015 på Terapivägen i Flemingsberg, Huddinge kommun, uppsåtligen berövat Omar Similä livet genom att en av dem med pistol avlossat åtta skott mot Omar Similä, varav sju kulor har träffat honom i bålen och i ryggen. Omar Similä har avlidit till följd av skottskadorna som orsakat omfattande inre och yttre blödningar.

Süleyman Arikan och Daghan Pektas har således före gärningen försett sig med en pistol samt i vart fall en rånarluva. De har strax före gärningen träffats på en restaurang i Flemingsbergs centrum och gemensamt begett sig därifrån till Terapivägen i anslutning till Omar Similäs bostad. De har där träffat på Omar Similä varvid både Süleyman Arikan och Daghan Pektas kommit att befinna sig nära Omar Similä. Någon av Süleyman Arikan eller Daghan Pektas har därefter skjutit mot och träffat Omar Similä med flertalet skott.

I andra hand görs gällande att Süleyman Arikan och/eller Daghan Pektas vid ovan angivet tillfälle gjort sig skyldig till medhjälp till mord genom att främja gärningen ovan genom att tillsammans bege sig till Terapivägen i syfte att träffa Omar Similä samt genom att med sin

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

närvaro på brottsplatsen stärka endera av dem i sitt uppsåt att skjuta Omar Similä.

Lagrum: 3 kap. 1 § brottsbalken

2. **Dopningsbrott, ringa brott** (Daghan Pektas)

Daghan Pektas har olovligen innehaft 10 ampuller innehållande testosteronenantat samt 3 ampuller trebolonacetat, som är dopningsmedel och inte får innehas annat än för medicinskt eller vetenskapligt ändamål. Det hände den 2 december 2015 på Fittjaterassen i Norsborg, Botkyrka kommun. Pektas begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 2 § 6 p och 3 § 2 st. lagen (1991:1969) om förbud mot vissa dopningsmedel

3. **Vapenbrott, ringa brott**, (Süleyman Arikan)

Süleyman Arikan har innehaft ett elchockvapen utan att ha rätt till det. Det var den 2 december 2015 på Kittelvägen 31 i Huddinge. Arikan begick gärningen av oaktsamhet.

Lagrum: 9 kap 1 § 2 st. vapenlagen (1996:67)

Åklagaren har vid huvudförhandlingen förklarat att han i fråga om åtalpunkten 1 inte vill få prövad frågan om Süleyman Arikan och/eller Daghan Pektas kan ha gjort sig skyldiga till medhjälpsbrott för det fall det visas eller inte kan uteslutas att det är

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

en fristående, inte åtalad, person som är skytten (se den ursprungliga gärningsbeskrivningen).

Åklagaren har även begärt

1. att omhändertagandet (beslaget) av en s.k. rånarluva ska vara kvar tills det finns en dom som inte längre får överklagas (d.v.s. har vunnit laga kraft)
2. att omhändertagna dopningsmedel (åtalspunkten 2) och elchockvapen (åtalspunkten 3) ska tas om hand av staten (d.v.s. förverkas).

I anslutning till åtalspunkten 1 har följande personer, som biträder åtalet (det betyder att de instämmer i åklagarens begäran), begärt att tingsrätten beslutar att Süleyman Arikan och Daghan Pektas ska tillsammans (solidariskt) till dem betala skadestånd på följande sätt.

1. Sirkka-Liisa Similä (hon är mamma till Omar Similä) med 88 296 kr (75 000 kr för sveda och värk i form av psykiskt lidande, 100 kr för läkarbesök och 13 196 kr för förlorad inkomst) plus ränta enligt 6 § räntelagen på 75 100 kr från den 31 oktober 2015 och på 13 196 kr från den 15 januari 2016, allt tills betalning sker.
2. Seikh Camara (han är pappa till Omar Similä) med 75 000 kr för sveda och värk i form av psykiskt lidande plus ränta enligt 6 § räntelagen från den 31 oktober 2015 tills betalning sker.
3. Jellika Hanström (hon var sambo till Omar Similä och är mamma till deras två gemensamma barn Kian och Nalah) med 75 000 kr för sveda och värk i form av psykiskt lidande plus ränta enligt 6 § räntelagen från den 31 oktober 2015 tills betalning sker.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

4. Kian Similä (han är två år gammal) med 75 000 kr för sveda och värk i form av psykiskt lidande plus ränta enligt 6 § räntelagen från den 31 oktober 2015 tills betalning sker.
5. Nalah Similä (hon är snart 1 år gammal) med 75 000 kr för sveda och värk i form av psykiskt lidande plus ränta enligt 6 § räntelagen från den 31 oktober 2015 tills betalning sker.
6. Zion Östlind (han är fyra år gammal och son till Omar Similä från ett tidigare förhållande) med 75 000 kr för sveda och värk i form av psykiskt lidande plus ränta enligt 6 § räntelagen från den 31 oktober 2015 tills betalning sker.

INSTÄLLNINGAR

Süleyman Arikan och Daghan Pektas har i fråga om åtalpunkten 1 redovisat följande inställning.

1. De har inte handlat på det sätt som påstås i gärningsbeskrivningen.
2. De accepterar inte att bli dömda för påstått fullbordat brott eller medhjälpbrott.
3. De har ingen invändning mot begäran om beslag.
4. De går, med hänvisning till sin inställning i skuldfrågan, inte med på att betala skadestånd till någon av målsäganden. De anser dock att beloppen och sätten att beräkna ränta är riktiga.

Daghan Pektas har gått med på det som han har åtalats för under åtalpunkten 2 och accepterat att bli dömd för påstått brott.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Süleyman Arikan har gått med på det som han har åtalats för under åtalpunkten 3 och accepterat att bli dömd för påstått brott.

Daghan Pektas och Süleyman Arikan har förklarat att de inte har någon invändning mot begäran om förverkande.

Frihetsberövanden

Süleyman Arikan och Daghan Pektas har varit anhållna eller häktade sedan den 2 december förra året.

DOMSKÄL

Skuld

Åtalpunkten 1

UTREDNINGEN

Süleyman Arikan och Daghan Pektas har hörts. Vidare har vittnes- och privat sakkunnigförhör hållits med följande personer.

1. Jonathan Lindborg och Pernilla Freij, som har hörts i fråga om de iakttagelser som de har gjort av en händelse som inträffade på restaurang Casa Bianca i Flemingsbergs Centrum den 29 oktober 2015.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

2. Louai Dmiati, som har hörts i fråga om de iakttagelser som han har gjort när han under kvällen den 31 oktober var på väg från ett gym i Flemingsbergs Centrum till sin bostad på Terapivägen.
3. Annelie Löfling, Xylem Hernandez Grejalde, Sahar Sharafi, Ebru Tok, Raha Osman Ali, som har hörts i fråga om de iakttagelser som de under kvällen den 31 oktober har gjort från sina bostäder på Terapivägen och Diagnosvägen.
4. Mustafa Cecen och Muhammed Cecen, som har hörts i fråga om de iakttagelser som de har gjort när de under kvällen den 31 oktober gick förbi Annerstaskolan i riktning mot sina bostäder på Terapivägen.
5. Yasmin Yayla, som är flickvän till Daghan Pektas och har hörts om det som han har berättat för henne under natten mot den 1 november.
6. Volkan Pektas, som är bror till Daghan Pektas och har hörts om sina kontakter med Süleyman Arikan och Daghan Pektas under dagen den 31 oktober och natten mot den 1 november.
7. Polisinspektören Hans Johansson, som har hörts i fråga om den hundsökning som han under kvällen den 31 oktober gjort i närområdet av brottsplatsen.
8. Forensikern Henrik Aronsson, som har hörts om den undersökning som han har gjort av de kulor och patronhylsor som hittats på brottsplatsen; han har hörts på telefon.
9. Kriminalinspektören Stefan Rundberg, som har hörts i fråga om de kontaktförsök som Daghan Pektas har gjort efter brottet.

Följande skriftliga bevisning har lästs, visats och spelats upp.

1. Händelserapport
2. Promemorior över genomgång och tömning av Süleyman Arikans mobiltelefon och översättning av sms från Süleyman Arikan till sin pappa och sin bror

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

3. Promemorior och bilder från övervakningsfilm samt övervakningsfilmer
4. Promemoria över inpasseringslogg
5. Analyser av telefonlistor från Süleyman Arikans och Daghan Pektas mobiltelefoner samt från släktingar till Süleyman Arikani och Daghan Pektas
6. Protokoll från brottsplatsundersökning
7. Delredovisningar från Nationellt forensiskt centrum (NFC)
8. Beslagsprotokoll och fotografier
9. Promemorior och kartor
10. Rapport över utvidgad rättsmedicinsk undersökning.

Av obduktionsprotokollet framgår bl.a. följande.

- Omar Similäs kropp har uppvisat skador i form av fjorton skottskaderelaterade sårskador på bålens hudyta
- Bedömningen av skottens förlopp genom kroppen har avsevärt försvårats av det stora antalet skottskador och det faktum att skottkanalerna korsat varandra i kroppen
- Undersökningsfynden talar för att Omar Similä har träffats av sju skott från kulvapen och att skotten träffat både kroppens fram- och baksida
- Det är inte möjligt att säkert uttala sig om i vilken omfattning skotten har träffat Omar Similä, men omfattningen av muskelblödningarna kring utgångsöppningen (skada 16) på baksidan av den högra flanken talar för att det orsakade skottet via ingångsöppningen (skada 3) har varit en av de första som tillfogats Omar Similä
- Med avseende på dödsorsak så talar undersökningsfynden och omständigheterna starkt för att Omar Similä har avlidit till följd av flertalet skottskador som orsakat omfattande yttre och inre blodförlust och inandning av blod

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

- Med avseende på dödssätt så talar undersökningsfynden och omständigheterna starkt för att Omar Similä har avlidit till följd av annans handaverkan.

För läsförståelsens skull redovisas följande kartor.



Karta visande centrumets position och närhet till brottsplatsen.

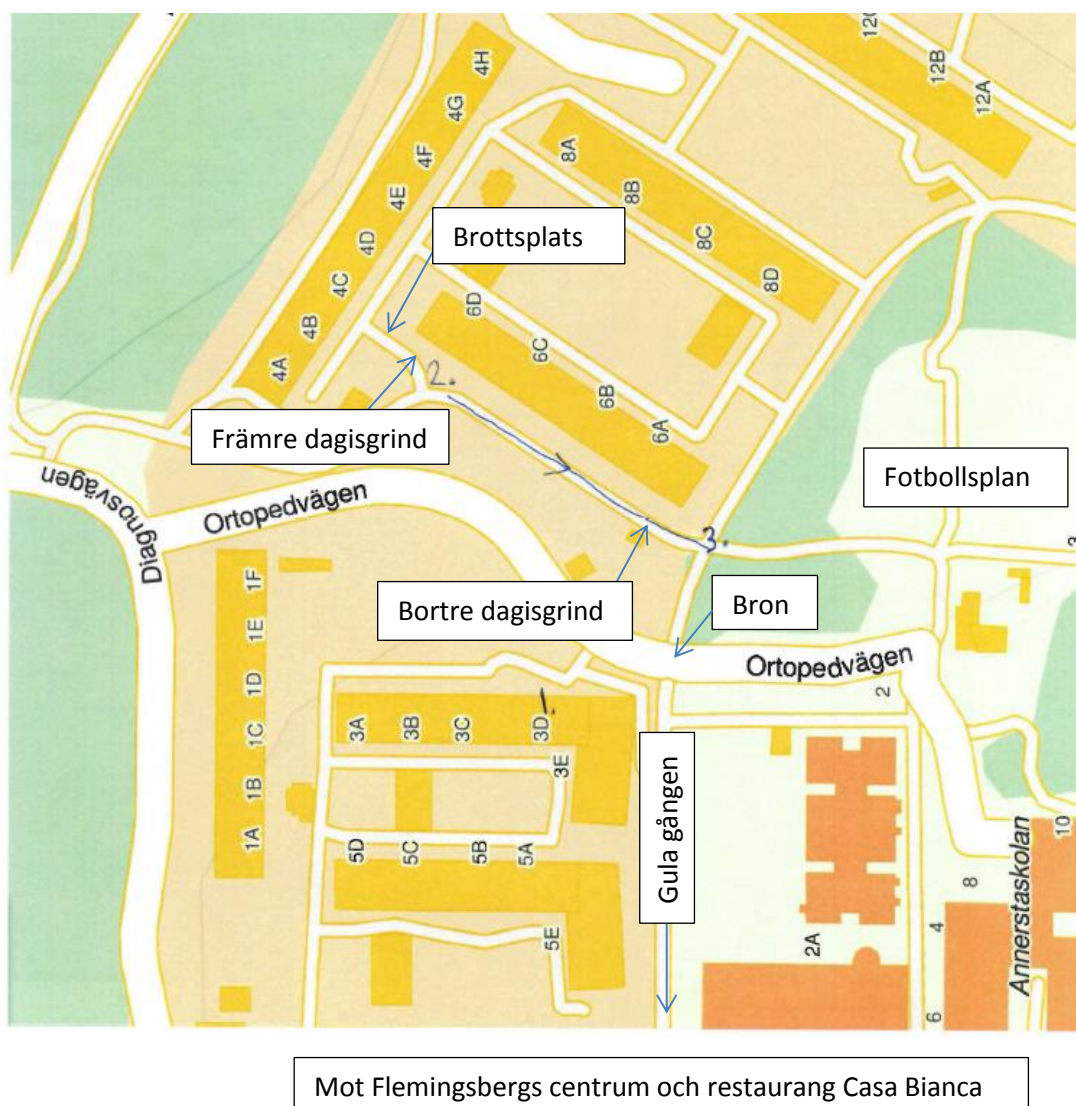
SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20



Av utredningen framgår till en början följande.

Omar Similä besökte ofta restaurang Casa Bianca, som drivs av familjen Arikan. Süleyman Arikan arbetar i restaurangen. Under kvällen den 29 oktober förra året besökte Omar Similä restaurangen. Han uppträdde då så stökigt att personalen kallade på väktare. Jonathan Lindborg kom till restaurangen och träffade Omar Similä,

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

som då uppträdde hotfullt och sa att han skulle komma tillbaka och att han inte var klar med den person som han hade bråkat med. Jonathan Lindberg uppfattade situationen så hotfull att han kallade på en polispatrull. När den kom till platsen ville ingen på platsen göra anmälan eller berätta så mycket om det som hade hänt.

Süleyman Arikan ringde efter händelsen till Daghan Pektas, som anlände till Flemingsberg en stund senare.

Senare under kvällen gjorde Süleyman Arikan vissa sökningar på Youtube och han tittade då på två filmsekvenser som handlade om pistoler av fabriken Beretta 92FS och Sig Sauer P226. Strax därefter hade Süleyman Arikan och Daghan Pektas telefonkontakt med varandra.

Under morgonen den 30 oktober skickade Suleyman Arikan två sms till sin arbetskamrat Valle och till sin pappa. Meddelandet till Valle hade följande lydelse. "Valle bror kan du jobba kan inte sov jag blir galen snart klättrar jag på väggarna kan inte blunda mina ögon utan att tänka på horungen jag blir halen." Meddelandet till pappan hade följande lydelse i översatt skick. "Pappa, Valle kommer till jobbet idag, jag kan inte sova. Få den där bögen till neger ur tankarna säger jag till mig själv, men jag har den där bögen ständigt inför ögonen."

Under kvällen den 31 oktober gav Süleyman Arikan en var sin s.k. rånarluva till Daghan Pektas och Volkan Pektas. Den senare tog dock inte emot sin luva.

Strax före kl. 21.00 lämnade Süleyman Arikan, som då var klädd i bl.a. en Adidas-tröja, och Daghan Pektas Casa Bianca tillsammans. Det förefaller enligt en filmsekvens från en övervakningskamera att Daghan Pektas då bar den s.k. rånarluvan i ena

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

handen; klockan var då 20.51. Süleyman Arikan och Daghan Pektas gick då i riktning mot den Gula gången (se kartan).

Omar Similä blev strax därefter utanför sin bostad på Terapivägen beskjuten med åtta skott från en pistol, som med stor sannolikhet var en Beretta 92FS. Sju av skotten träffade på kroppens framsida och baksida. Som framgår av kartskisserna ligger inte bostaden särskilt långt från Gula gången. Han dödförklarades kl. 21.40 samma kväll.

Süleyman Arikan gick förbi Annerstaskolan kl. 21.02. Han gick då i riktning från Terapivägen mot Flemingsbergs centrum. Han ringde strax dessförinnan till sin pappa och bad denna att släppa in honom i restaurangen via bakdörren.

Daghan Pektas besökte Preem-macken i Flemingsberg strax efter kl. 21. Under vägen dit slängde han ifrån sig rånarluvan.

Efter den 1 november avtog telefontrafiken mellan Süleyman Arikan och Daghan Pektas och någon dag senare upphörde den helt på de telefoner som de tidigare hade använt.

De hörda personernas uppgifter sammanfattas nedan.

Daghan Pektas

Han, Süleyman och Omar är uppväxta i samma område och de har känt varandra under en längre tid. Han anser att Omar Similä var som en bror för honom. Han och Süleyman har så gott som daglig kontakt med varandra; de ringer varandra ofta och de träffas i samband med att han besöker Casa Bianca.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Süleyman ringde den 29 oktober och sa att han och personalen var ledsna eftersom Omar hade varit där och slagit ner glas. När han senare besökte restaurangen fick han reda på vad det var som hade hänt. Han såg att Süleyman var ledsen och besviken över det inträffade. Han uppfattade att bråket inte var någon stor sak. Han fick den dagen inte någon luva av Süleyman. Süleyman ringde därefter två gånger mellan kl. 22.00 och 23.00. De pratade då allmänt om något som han i dag inte kommer ihåg vad det var. Det handlade inte om Omar och vapen.

Han hade under morgonen den 31 oktober en smskontakt med Süleyman vid vilken han frågade hur denne mådde. Han tror att han under eftermiddagen hade ett par telefonkontakter med Süleyman. Han kunde vid dessa kontakter inte lägga märke till något särskilt med Süleyman.

Han åkte den 31 oktober, efter det att han hade tatuerat sig hos Volkan, till Flemingsberg för att klippa sig. Han gick senare till Casa Bianca. Dit kom han "runt" 20. Där försökte han ringa efter skjuts och sms-ade han till Yayla. Süleyman sa att han hade presenten hemma. Han, Volkan, Daghan och Özgür gick sedan hem till Süleyman. Där fick han och Volkan var sin rånarluva, som han antog var en halloweenpresent. Han provade luvan varefter han stoppade den i fickan. Han har inte hört något om att tanken var att de skulle ha på sig rånarluvorna när de spelade paintball. Volkan lämnade kvar sin luva.

De gick därefter tillbaka till Casa Bianca. Där ringde han till olika personer och till Yayla för att få skjuts hem. Süleyman, som såg "lite tyngd" ut, kom och satte sig vid hans bord. När han frågade vad det var fråga om svarade Süleyman "ingenting". Han övertalade sedan Süleyman att följa med ut på en promenad för att "rensa skallen". De promenerade därefter planlöst i Flemingsberg. I samband därmed måste han ha tagit upp rånarluvan ur fickan; det berodde förmodligen på den hade knölat

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

ihop sig i fickan på ett obekvämt sätt. Det måste vara luvan som skymtas på övervakningsfilmen.

De gick över bron och till dagiset vid Terapivägen. De träffade inte på någon under vägen. Han gick in genom grinden för att kissa medan Süleyman stod kvar utanför. När han nästan var klar, kom Süleyman in på dagisområdet. I samband därmed kom Omar i bil till platsen. De gick över dagisgården och ut genom den främre grinden där Omar satt i sin bil. Han gick fram och skakade hand med Omar, som satt kvar i bilen. Han hade i det skedet inte någon uppsikt över Süleyman. Omar och Süleyman började därefter skrika och svära åt varandra. Han vill inte gå in på vad det handlade om, men Omar, som i det skedet var arg, sa en massa svordomar om Süleymans mamma och Süleyman frågade vad han hade gjort Omar. Omar svarade att han skulle hämta sin flickvän och att de sedan skulle göra upp. Därefter klev Omar ut ur bilen. Han försökte gå emellan Omar och Süleyman, men de sa åt honom att inte lägga sig i. När han backade undan kom skotten. Han började därefter springa från platsen samma väg som han hade kommit dit. Han stannade precis innanför den borte grinden. När han vände sig om, fick han se att Omar låg på marken och att Süleyman stod bredvid Omar. Han vet inte hur många skott han hörde. Han, som i det skedet var rädd och stressad, fick panik och sprang ut från dagisområdet. Han kastade senare instinktivt ifrån sig rånarluvan eftersom han var rädd för att bli stoppad med en rånarluva på sig. Han vet inte vart Süleyman tog vägen.

Han tog sig sedan till Preem-macken. Där köpte han cigaretter och försökte han ordna med skjuts. Han fick till slut tag på Özgür, som skjutsade honom till hans mamma. Han berättade för mamman, Yayla och Volkan om händelsen. Han var då chockad och panikslagen eftersom han var rädd att han inte skulle bli trodd. Süleyman ringde honom senare, men han ville inte prata med honom.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Han hade ingen aning om att Süleyman hade ett vapen med sig när de gick på promenaden, och han visste inte att de skulle träffa på Omar den kvällen.

Han slängde senare sina telefoner i Fittjasjön eftersom han var rädd och inte ville bli inblandad.

Han ringde Stefan Rundberg, som han hade haft kontakt med tidigare, för att berätta om det inträffade eftersom han förstod att polisen skulle söka upp honom. Han och Stefan bestämde en tid, som han dock avbokade. Därefter hördes de inte av.

Süleyman Arikan

Han har känt Daghan och Omar sedan de var små. Omar har alltid varit stökig och han kunde vara stökig mot andra på Casa Bianca.

Omar kom den 29 oktober in på Casa Bianca och ville ha öl och whiskey. När Omar vägrades servering, ville han ta en öl själv i baren. När han ställde sig i vägen för Omar, började han vifta med armarna, skrika och slå sönder glas. De blev inget slagsmål mellan de båda men han kan ha dragit i Omars t-shirt. En väktare (Jonathan Lindborg, tingsrättens anmärkning) kom strax därefter till restaurangen. Han ville då bara få ut Omar ur restaurangen. Han var i det skedet besviken på Omar, men i övrigt mådde han bra. Omar skrek att han skulle komma tillbaka men han uppfattade det inte som ett hot. Han ringde kanske till Daghan efter bråket och berättade att den där idioten hade varit inne och stökat igen. Personalen städade upp efter bråket och sedan var allt glömt.

Han beställde tre rånarluvor och tre masker på Facebook cirka en månad före händelsen. Skälet till det var att de hade pratat om att spela paintball som en rolig

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

grej. Han fick luvorna och maskerna den 29 oktober och han gav samma dag luvor till Daghan och Volkan på restaurangen. Han satt senare samma kväll hemma och drack öl och googlade på vapen. Han är allmänt vapenintresserad och han sökte på olika typer av vapen, bl.a. Beretta 92FS. Han ringde under kvällen till Daghan för att höra hur han mådde. Han blev väldigt full under natten, som blev sen. Han orkade därför inte gå till arbetet morgonen därpå. Han sms-ade därför till sin pappa för att meddela att han inte skulle komma. Han hittade då på en ursäkt för att inte behöva gå till arbetet.

Han arbetade under kvällen den 31 oktober. Han gick under kvällen en kort stund till den turkiska föreningen. Därefter återvände han till Casa Bianca. Han tänkte inte på Omar den kvällen. Daghan kom senare till restaurangen. Han sa att de borde gå och prata med Omar för att reda ut det inträffade. Han ville först inte träffa Omar, men han lät sig övertalas. Efter en stund sa Daghan att han hade ett snabbt ärende att ta hand om och att han skulle träffa en kamrat. Han ställde sig sedan vid bron vid Gula gången. Han hörde sedan hur några bråkade med varandra, varför han gick ner till dagisgården för att se vad det var som hände. Han ställde sig några meter innanför den bortre grinden. Han kunde då se och höra att det stod en bil med tända lyktor, att Daghan och en annan person (den tredje mannen) stod med ryggen mot honom och att Omar skrek att han ville ha något som den tredje mannen inte ville ge honom. Omar, som var förbannad, gick fram till den tredje mannen och tog ett grepp om hans strupe. Daghan försökte gå emellan för att avstyra vidare bråk. I samband därmed tappade Omar balansen och sa ”vänta din jävel”. Därefter började han gå mot bilen. Den tredje mannen sa då ”vem fan kallar du horunge?”. Omar svarade ”drar du pistol din jävel”. Därefter började den tredje mannen skjuta mot Omar. I samband därmed drog han upp luvan på tröjan för att den tredje mannen inte skulle se honom. Den tredje mannen började sedan springa från platsen.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

När den tredje mannen passerade honom, gav denne honom vapnet. Han vet inte varför han tog emot vapnet, men han måste ha varit rädd för den tredje mannen och inte vågat göra något annat. Han började därefter springa från platsen. Han tror att den tredje mannen sprang till höger efter grinden och uppför bron. Han stoppade först vapnet i jackan eller innanför byxlinningen. Han kastade senare in vapnet cirka tre - fyra meter i skogen vid Annerstaskolan.

Han gick därefter till restaurangen. Under vägen dit ringde han till sin pappa och bad honom att öppna dörren till lastkajen så att han kunde ta sig in den vägen. Han hängde sedan av sig sin väst och sin Adidas-jacka i omklädningsrummet; han vet inte var kläderna sedan tog vägen. Han kände sig väldigt orolig när han kom till restaurangen och han frågade en kamrat om skjuts till en krog i Alby. Där söp han sig full för att han skulle kunna sova. Han kan ha ringt Daghan under natten för att höra hur han mårde, men det kommer han inte ihåg idag.

Han ville ringa polisen efter händelsen men han vågade inte göra det eftersom han var rädd för att bli inblandad. Han raderade sin samtalslista strax efter händelsen eftersom han har en svartsjuk fru, och han slängde telefonen för att han inte ville bli inblandad.

Han brukade under tiden för händelsen kokain några gånger i veckan, men han använde inget kokain under tiden den 29-31 oktober. Han mårde så dåligt efter händelsen att han sa att han missbrukade kokain två gånger per kväll i kombination med alkohol för att få komma in på avgiftning på ett behandlingshem.

Han tror att Daghan inte berättar om den tredje mannen av rädsla eftersom han kanske har en koppling till den personen.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Jonathan Lindborg

Han arbetar som väktare och jobbar vid Nya Pulsen och i Flemingsbergs centrum. Han blev den 29 oktober kallad till en av Nya Pulsens kassörskor, som sa att det var bråk på pizzerian. När han kom dit var bråket över, men han kunde se att det låg ganska mycket glas på golvet, att det var en halvupprörd stämning och att gästerna verkade chockade. Han försökte ta reda på vad det var som hade hänt. Süleyman Arikan, som verkade arg men inte upprörd, sa att Omar Similä hade ställt till med bråk men att de skulle ta det senare. Strax därefter kom Omar Similä tillbaka till restaurangen. Omar sa då till Süleyman Arikan, som stod bakom bardisken och sms-ade, ”jag är inte färdig med dig din jävel”; han uppfattade uttalandet som mycket hotfullt. Süleyman Arikan reagerade inte så mycket utan stod och sms-ade.

Han fick av gäster veta att Omar Similä blivit nekad att köpa alkohol.

Han ringde därefter till polisen eftersom han visste om att Omar Similä var väldigt arg och gick omkring i Flemingsberg och då han ansåg att han som ensam väktare inte skulle kunna klara av en upptrappad situation.

Pernilla Freij

Hon känner Süleyman Arikan och Omar Similä ”väldigt ytligt” från Casa Bianca. Hon kom den 29 oktober tillsammans med en väninna till Casa Bianca ”runt sextiden”. De satt därefter vid ett av fönstren mot torget och pratade och drack vin.

Omar kom till restaurang ”runt sju – halvåtta”. Han var då lugn. Hon såg eller hörde inte allt vad han sa och gjorde i lokalerna, eftersom hon huvudsakligen var fokuserad på väninnan. Hon tittade dock åt Omars håll då och då. Efter ”max fem

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

minuter” blev Omar arg på Süleyman, som stod bakom bardisken. De började därefter ”slåss” med varandra. Hon såg att Omar tog tag i Süleymans kläder i brösthöjd. Hon hörde inte vad Omar och Süleyman sa, men det pratade i ”bråkton”. Enligt hennes uppfattning var båda drivande, och Süleyman försökte försvara sig genom att ”putta bort” Omar. En annan anställd – en äldre man – gick emellan och försökte sära på Omar och Süleyman. Omar lämnade därefter restaurangen; han hade då varit där ”max fem minuter”. Uppskattningsvis fem – tio minuter senare kom han tillbaka. Han ”tog” då ner en kandelaber som stod på bardisken. Hon hörde att något gick sönder men hon vet inte vad det var; det var säkert något glas. Hon tänkte inte på var Süleyman var någonstans i det skedet. Hon hörde att Omar, som lät ”förbannad”, sa ”jag ska knulla din mamma” till Süleyman, som hade ”ett lägre tonläge”. Omar Similä lämnade sedan restaurangen. Stämningen i restaurangen var därefter ”dämpad” och hon upplevde Süleyman som skärrad.

En stund senare kom flera, kanske tre – fyra, turkiska män, som hon inte hade sett tidigare, till restaurangen. De pratade med Süleyman på ett annat språk än svenska. Hon förknippade deras besök med händelsen med Omar.

Omkring ”tjugo – trettio” minuter efter händelsen kom Valle till restaurangen.

Hon satt kvar i restaurangen tills den stängde kl. 22.00. Hon såg inte när Süleyman lämnade den.

Louai Dmiati

Han hade varit på gymmet 24 i Flemingsbergs centrum, och han gick och pratade i sin mobiltelefon längs bl.a. Gula gången i riktning mot sin bostad på Terapivägen 12 C. Han mötte ingen person innan han hade kommit bakom den byggnad i vilken

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

hans bostad finns; han såg alltså ingen person på den aktuella bron eller vid det aktuella dagiset. Han hörde då skott, kanske fem – sex stycken. Han sprang runt huset för att titta. Han fick då se många människor och att polisen kom till platsen.

Annelie Löfling

Hon var i sin bostad på femte våningen på Terapivägen 6 D när hon hörde ”höga röstlägen” utanför fastigheten. Hon hörde inte vad som sas, och hon kan inte säga hur många personer det var som pratade; det var dock minst två personer som pratade på lätt bruten svenska. Hon gick fram till fönstret och tittade ut. Hon såg då att det blixtrade till tre – fyra gånger och att tre personer – det var mer skuggor av dessa – stod ”våldigt nära” varandra vid en bil med tända lyktor; två stod bredvid varandra och en stod vid sidan. Hon kunde även se att en av männen föll mot marken; hon tror att han föll på rygg eftersom hon bara såg hans ben. De två andra personerna joggade eller halvsprang därefter bredvid varandra i riktning mot vänster från henne räknat genom dagisgården. Hon kunde efter ”några” sekunder inte längre se männen; de befann sig då ungefär vid halva dagisgården. Hon uppfattade inte att någon av männen stannade.

Männen var ungefär lika långa, men den ena var lite kraftigare byggd än den andre. Hon tror att en av dem hade jeans och en luvtröja. En av dem kan ha haft keps, men det är hon osäker på. Hon kan inte beskriva männen närmare.

Hon, som i det skedet var ganska chockad, ringde till polisen under tiden som hon såg männen springa.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Hon gjorde sina iakttagelser under relativt dåliga förhållanden eftersom det var mörkt. Platsen lystes dock upp av ljuset på den bil som stod uppställd nära de tre männen.

Hon såg inte till någon ytterligare person.

Xylem Hernandez Grejalde

Hon var i sin bostad på andra våningen på Terapivägen 6 C när hon hörde något som hon först trodde var fyrverkerier. När hon ”efter två sekunder” tittade ut genom fönstret fick hon under mörka siktförhållanden – en utelampa var tänd – och cirka två sekunder se att två män sprang med en – en och en halv meters avstånd från varandra; den ene var lite smalare och sprang snabbare och den andre var lite kraftigare och långsammare. Den långsammare drog under språngmarschen en luva över huvudet. Den långsammare mannen var lite spänd i ena axeln och det verkade som att han höll något i handen. Det verkade som att männen sprang bort från en uppställd bil.

Hon drog utifrån männens kroppsbyggnader den slutsatsen att de inte hade vinterkläder på sig utan att de var klädda i sportiga, ganska lätta kläder. Hon fokuserade mest på den långsammare mannen och på det som han hade i handen. Hon såg att han hade ”Adidas-linjer” på kläderna.

Hon kunde inte se ansiktet på männen utan bara hur de rörde sig.

Hon såg bara två personer.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Sahar Sharafi

Hon var i sin bostad på andra våningen på Terapivägen 6 C när hon hörde två – tre ”smällar”, som lät som fyrverkerier. Hon kunde därefter genom fönstret och under mörka siktförhållanden men med en tänd utelampa under några sekunder se två svartklädda män, som sprang på ett avstånd om cirka en meter från varandra i riktning mot vänster från henne räknat; det såg ut som unga personer. Hon uppfattade det som att den ene var lite tjock och den andre mellansmal. Hon är osäker på männens klädsel, men hon har för sig att den bredare hade svart väst och möjligen Adidasstreck på ärmarna.

Ebru Tok

Hon var i sin bostad på femte våningen på Diagnosvägen 3 D när hon hörde tre skott, som hon uppfattade kom från vänster från hennes bostad räknat. Hon kunde därefter genom fönstret se att två män, som hon uppfattade som yngre, sprang ”väldigt skyndsamt och snabbt” efter varandra förbi dagiset åt höger från henne räknat. Hon kunde inte se ända fram till bortre dagisgrinden.

Belysningen var till en början dålig men den blev bättre då det kom ljus från portar och stora lampor. Hon kunde inte se männens ansikten eller uppfatta deras klädsel; åtminstone en av dem hade en luva.

Eftersom hon är jurist koncentrerade hon sig på att se åt vilket håll männen försvann. Hon är säker på att ingen av männen sprang åt höger och över bron men hon såg inte tydligt att någon sprang åt vänster. Det är riktigt att hon berättade för polisen att hon ”tyckte” att männen sprang ditåt, det gjorde hon för att hon ville vara hjälpsam.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Rahwa Osman Ali

Hon var i sin bostad på sjätte våningen på Terapivägen 4 B när hon hörde tre skott. Hon kunde sedan genom fönstret utan glasögon – hon ser dåligt utan dessa – och under okej belysningsförhållanden under en kort tid bakifrån se att två män sprang fort över dagisgården, som ligger till vänster från hennes bostad, i riktning mot Annerstaskolan; den ene sprang före den andre. Hon kan inte säga hur männen såg ut eller vilken ålder de hade. Hon tror att de hade ljusa sportkläder och träningsbyxor. Männen svängde efter den bortre grinden åt vänster. Hon såg inte vart de tog vägen.

Det var mörkt ute men gatubelysningen och hennes inomhusbelysning var tänd. Hon tror att det var lite löv på träden. Från hennes lägenhet ser hon hela dagisgården fram till bortre grinden.

Mustafa Cecen

Han gick tillsammans med Muhammed från sporthallen i riktning mot sin bostad på Terapivägen 8 A. När de var vid Annerstaskolan hörde de ”smällar”. De trodde först att det var fråga om fyrverkerier, men de förstod därefter att det var fråga om skott. När de var vid fotbollsplanen, mötte de en person med en askgrå jacka och uppdragen kapuschongen över huvudet så att han inte kunde se ansiktet. När personen hade passerat dem, fick han se att en person sprang från området för grinden till dagisområdet i riktning mot tågstationen. Han fokuserade åt det håll som mannen sprang varför han inte kan svara på varifrån den kapuschongklädde mannen kom. Det var ”väldigt mörkt” ute men han fick en känsla av att han såg en rörelse som skulle kunna var en eller flera människor vid grinden till dagiset; han är ”mycket osäker” på den uppgiften.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Muhammed Cecen

Han var tillsammans med Mustafa Cecen på väg till bostaden på Terapivägen 4 B. När de var vid Annerstaskolan hörde de ”smällar”. De mötte strax därefter en person med uppdragen luva som täckte ansiktet. Ungefär samtidigt fick de se att en person sprang i riktning mot tågstationen; han kan inte säga varifrån den personen kom.

Han fick även en ”känsla” av en rörelse i mörkret till vänster från honom räknat i riktning mot centrum. Han är osäker på om det var från en människa eller inte.

Volkan Pektas

Han är barndomskamrat med Süleyman och de brukar träffas ”kanske varannan dag” när han besöker Casa Bianca. Han kände även Omar, som var som en storebror för honom och Daghan. Han och Daghan hade en dålig kontakt med varandra under den tid som Daghan var inne i sitt missbruk. Relationen har varit bättre efter det att Daghan frigavs från det senaste fängelsestraffet.

Han och Daghan besökte Casa Bianca vid 17-tiden den 31 oktober. Süleyman sa då ”era presenter har kommit”. De gick därefter hem till Suleyman. Han, som visste om att Süleyman hade beställt masker, trodde att han skulle få en motorkrossmask med en döds-kalle på, eftersom de hade pratat om det tidigare. De hade däremot inte pratat något om att spela paintball. När han fick den inte inpackade helt vanliga rånarluvan, undrade han vad han skulle ha den till. Eftersom han inte skulle ha någon användning för den lämnade han kvar den i bostaden. Daghan och Süleyman tog däremot med sig var sin luva. De gick sedan tillbaka till Casa Bianca.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Han var därefter sysselsatt med att spela på maskinerna medan Daghan och Süleyman satt vid ett bord och pratade. De lämnade därefter restaurangen utan att säga hej då. Han såg att de gick åt höger utanför restaurangen. En stund senare kom Süleyman tillbaka; han såg då gråtfärdig ut. Han sa ett ord på turkiska som betyder ”typ” att man har slagit eller dödat någon. Han tänkte att de måste ha bråkat och tänkte inte mer på det. Han försökte få telefonkontakt med Daghan och han ringde till Özgür.

Han åkte därefter till Visättra. Där fick han höra att Omar hade blivit skjuten. Han åkte sedan till Fittja. Där träffade han bl.a. Daghan och Yayla. Daghan sa att han sett något som han inte ville se och att Süleyman hade skjutit Omar. Daghan ville inte gå in på några detaljer,

Han sökte därefter upp Süleyman för att han ville ha en förklaring till det inträffade. Han åkte därför till en krog i Alby. Han frågade där Süleyman vad det var som hade hänt. Han sa ”det kommer att lösa sig, ingen kommer sitta”. Det är riktigt att han inte har berättat om detta under förundersökningen. Det har han inte gjort eftersom han trodde att det skulle lösa sig och att Süleyman skulle berätta sanningen och inte låta någon som han känt hela livet sitta oskyldigt dömd.

Daghan har efter händelsen varit ledsen och chockad. Daghan brukar alltid erkänna de brott han har begått, även i rätten.

Yasmin Yayla

Hon hade ganska mycket telefonkontakt med Daghan den 31 oktober, bl.a. ringde han och bad henne hämta honom vid halv tiotiden på kvällen i Flemingsberg. Han kom sedan hem till henne i Fittja. Han berättade då att han hade blivit ögonvittne till

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

något och att Süleyman hade skjutit Omar. Han berättade vidare att han hade ätit på restaurangen, att han och Süleyman hade tagit en promenad, att Omar kom med bilen och att han hälsade på Omar. Han berättade även att Süleyman och Omar hade börjat svära och tjafsa mot varandra, att han hade försökt gå emellan dem och att de hade sagt åt honom att inte lägga sig i.

Daghan var chockad i flera veckor efteråt av händelsen. De har bara pratat om händelsen under natten mot den 1 november. Daghan försökte under natten ringa till Stefan Rundberg.

Hans Johansson

Han kom till brottsplatsen kl. 21.15 och han genomförde därefter en hundsökning i ungefär en timme. Hunden var särskilt utbildad på vapen och narkotika. Han började förutsättningslöst och sökte efter föremål och spår som avvek från gångvägarna, d.v.s. ut i skogspartierna. Han gjorde även ”slag” igenom terrängpartierna. Det är svårt att säga hur långt det var mellan skärningarna, men det brukar normalt röra sig om 25 – 50 meter.

Det är ”jättesvårt” att uttala sig om möjligheten för hunden att hitta ett vapen som är inkastat tio meter i ett terrängparti. Det är betydligt lättare för hunden att hitta en människa än ett föremål. Det är även lättare för hunden att hitta ett föremål om vindriktning är mot hunden. Vapendoft håller i sig länge och hunden brukar hitta även vapen som legat en längre tid på en plats.

Henrik Aronsson

Han har arbetat som forensiker i cirka fyra år och han har en allmän inriktning mot vapen och ammunition.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Han får hänvisa till de slutsatser som han har redovisat i förundersökningen på s. 740 f. Det går i fråga om kulorna inte att säga mer eftersom det aktuella vapnet inte har hittats. De vapentyper som utöver Beretta modell 92 FS skulle kunna vara aktuella är bl.a. Glock, Walther P58, Norinka och CZ. Det kan även finnas vapentyper som han inte känner till.

Stefan Rundberg

Han kunde i sin telefon se att Daghan hade sökt honom efter händelsen. Han kom cirka en vecka efter mordet i kontakt med Daghan, som ville träffa honom för att snacka på en annan plats än polisstationen. De bestämde träff den 13 november. Daghan ringde emellertid inte upp den dagen. När han senare fick kontakt med Daghan, ville han inte träffas. Saken rann därefter ut i sanden.

Ska Süleyman Arikan och Daghan Pektas dömas för mord eller försök till mord?

De ska dömas för mord. Skälen för detta är följande.

Det är genom den utredning som har presenterat bevisat med tillräcklig grad av säkerhet

- att Süleyman Arikan och Daghan Pektas under kvällen den 31 oktober förra året har gått från restaurang Casa Bianca i syfte att göra upp med Omar Similä
- att de tillsammans har gått till den plats där Omar Similä bodde och till vilken han kom i bil
- att Daghan Pektas har haft med sig en rånarluva till brottsplatsen

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

- att åtta skott har avlossats varav sju har träffat Omar Similä med döden som följd.

Det råder inte någon tvekan om att det har varit fråga om ett avsiktligt dödande.

Frågan är om det är Süleyman Arikan, Daghan Pektas eller någon annan som har avlossat skotten. Av de hörda vittnena är det endast Mustafa och Muhammed Cecen som har lämnat uppgifter som skulle kunna innebära att det fanns en tredje person inblandad. De senare har emellertid inte gjort några tydliga iakttagelser av en sådan person utan de har endast sagt att de har fått en känsla av något som skulle kunna vara en människa. Annelie Löfling, vars uppgifter det saknas anledning att ifrågasätta, har sagt att det endast var två personer i närheten av Omar Similä när han blev skjuten. De övriga vittnena som har hörts i fråga om det som hände på brottsplatsen har samstämmigt sagt att det endast var två personer som sprang från brottsplatsen. Dessa uppgifter är tillräckliga för att det ska gå säga att det är ställt utom rimligt tvivel att det inte har funnits någon tredje person inblandad och att det är Süleyman Arikan eller Daghan Pektas som har avlossat de dödande skotten.

Tingsrätten har alltså vid den fortsatta bedömningen att utgå från att Süleyman Arikan och Daghan Pektas har haft med sig vapnet till platsen. Den utredning som tingsrätten har tillgång till gör det inte möjligt att säga vem av dem det var som avlossade de dödande skotten. Det spelar emellertid inte någon roll eftersom det av utredningen går att dra den slutsatsen att de var ute för att döda Omar Similä. De har därför utfört brottet tillsammans och i samförstånd. De ska därför bägge dömas för mord.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Åtalspunkterna 2 och 3

Daghan Pektas och Süleyman Arikan har gått med på att de har handlat på det sätt som påstås. Erkännandena får stöd av övrig utredning. Åtalen är därmed styrkta. Gärningarna är att bedöma som åklagaren gjort.

Straff

Vilka straff ska Süleyman Arikan och Daghan Pektas få?

Straffen ska bestämmas till 16 års fängelse. Skälen för detta är följande.

Högsta domstolen har i avgörandet NJA 2013 s. 376 gjort tydliga uttalanden i fråga om straffmätningen för mord. Där sägs att utgångspunkten för mord är att straffet normalt ska vara fjorton år och att fängelse på livstid ska tillämpas endast i de undantagsfall då ett tidsbestämt fängelsestraff på arton år inte är tillräckligt, t.ex. då gärningsmannen har mördat flera personer eller då omständigheterna annars är synnerligen försvårande. Vidare sägs att straffet normalt ska bestämmas till tolv år då omständigheterna sammantagna i någon mån talar för ett lägre straff, och till tio år när det kan sägas att omständigheterna är förmildrande. Det sägs även att straffet ska bestämmas till 16 års fängelse då omständigheterna sammantagna talar för ett högre straff och till arton års fängelse i de fall då omständigheterna är mycket försvårande, samtidigt som de inte är av sådant slag att livstids fängelse ska dömas ut.

Högsta domstolen har därefter prövat om straffen efter en lagändring 2014 ska höjas (dom den 3 februari i år i mål B 4653-15). Där uttalar domstolens majoritet att lagändringen inte har förändrat det rättsläge som redovisats i domen från 2013.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Åklagaren har som sin uppfattning uttalat att Högsta domstolens senaste dom är ifrågasatt, vilket bl.a. framgår av att Riksåklagaren har begärt att Högsta domstolen ska ta upp ett nytt fall till prövning och att den prövningen ska göras av alla justitieråd. Han anser därför att tingsrätten vid sin bedömning bör, som minoriteten i Högsta domstolen kom fram till, utgå från att normalstraffet för mord där det inte finns några förmildrande eller försvårande omständigheterna är 15 eller 16 år.

Tingsrätten delar inte åklagarens uppfattning utan anser att den uppfattning som Högsta domstolens majoritet redovisat i domen från februari i år ska vara styrande vid bedömningen i detta mål.

Det står helt klart att Süleyman Arikan och Daghan Pektas har utfört mordet av Omar Similä med avsiktsuppsåt. Det finns inte några förmildrande omständigheter. Däremot går det att säga att det finns ett antal omständigheter som är försvårande. Det har varit fråga om ett lömskt angrepp utomhus mot den intet ont anande Omar Similä som helt saknat möjlighet att komma undan. Det har vid angreppet avlossats inte mindre än åtta skott i tät varav sju har träffat Omar Similä; det har varit fråga om en ren avrättning. Skottlossningen har ägt rum i ett tätbebyggt område där det – även om det var sent på kvällen - fanns en viss risk för att oskyldiga personer skulle kunna komma att träffas. Dessa omständigheter talar för ett högre straff än normalt. Brottsligheten är därmed så allvarlig att straffvärdet bör bestämmas till sexton år.

Süleyman Arikan och Daghan Pektas är tidigare straffade. Av de tidigare lagföringarna redovisas följande. Süleyman Arikan: Han dömdes senast den 2 december förra året för bl.a. brukande av falsk urkund till skyddstillsyn. Daghan Pektas: Han dömdes under 2001 och 2002 för misshandel och under 2003 för grovt rån. Senast dömdes han den 16 april 2014 för grov misshandel. Straffet blev då två års fängelse

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

plus förverkande av villkorligt medgiven frihet. Han frigavs villkorligt från detta straff den 23 juni förra året med en återstående strafftid om åtta månader. Prövotiden utgår den 23 juni i år.

Straffen för Süleyman Arikan och Daghan Pektas ska alltså bestämmas till fängelse. Süleyman Arikans skyddstillsyn och Daghan Pektas villkorliga frigivning ska tas bort.

Sammanfattningsvis ska straffet för Süleyman Arikan bestämmas till sexton års fängelse och straffet för Daghan Pektas bestämmas till sexton års fängelse plus förverkande av villkorligt medgiven frihet om åtta månader.

Skadestånd

Eftersom Süleyman Arikan och Daghan Pektas döms för mord ska de, i enlighet med de redovisade inställningarna, tillsammans betala de begärda skadestånden.

Övriga frågor

Begäran om förverkande och beslag är lagenliga och ska godtas.

Eftersom Süleyman Arikan och Daghan Pektas döms för brott som har fängelse i straffskalan ska var och en av dem betala en avgift på 800 kr till brottsofferfonden.

Målsägandebiträdets och försvararnas krav på ersättningar är rimliga och ska godtas. Staten ska stå för kostnaderna.

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT

DOM

B 15879-15

Avdelning 2

2016-04-20

Minimistrafvet för mord är tio års fängelse. Det är inte uppenbart att det saknas skäl för häktning. Süleyman Arikan och Daghan Pektas ska därför fortsätta att vara häktade tills domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot dem.

Sekretessen beträffande de uppgifter som åklagaren har hänvisat till under förhandlingen ska fortsätta att gälla.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 1 (DV 400)

Överklagandet adresseras till Svea hovrätt och ska ha kommit in till tingsrätten senast den 11 maj 2016.

I avgörandet har chefsrådmannen Per Backström och nämndemännen Kjell Larsson, Kerstin Gustafson och Eva Bommelin deltagit.

Avräkningsunderlag bifogas.

Skiljaktig mening

Kerstin Gustafsson är skiljaktig på så sätt att hon vill döma Süleyman Arikan för mord och Daghan Pektas för medhjälp till mord. I övrigt är hon överens med majoritetet.

**SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT AVRÄKNINGSUNDERLAG**

Avdelning 2

2016-04-20

Huddinge

Mål nr: B 15879-15

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 19790728-0353	Datum för dom/beslut 2016-04-20
Efternamn Arikan	Förnamn Süleyman

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2015-12-02	
------------	--

Särskild anteckning

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Postadress

141 84 Huddinge

Besöksadress

Björnkullavägen 5 A

Telefon

08-561 660 20

Telefax

08-711 05 80

Expeditionstid

måndag - fredag

E-post: sodertorns.tingsratt.avdelning2@dom.se

08:30-16:00

www.sodertornstingsratt.domstol.se

**SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT AVRÄKNINGSUNDERLAG**

Avdelning 2

2016-04-20

Huddinge

Mål nr: B 15879-15

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19821214-0373	Datum för dom/beslut 2016-04-20
Efternamn Pektas	Förnamn Daghan

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad**Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2015-12-02	
------------	--

Särskild anteckning

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § straffreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.